



macchine per gelato fresco
machines for fresh gelato
Maschinen für Frisch-Eis
machines pour crème glacée fraîche
máquinas para helado fresco

GX



freddo • cold • kalt • froid • frío



GX2

GX4



DESCRIZIONE

La serie GX risponde alle esigenze degli operatori che necessitano di uno STRUMENTO INNOVATIVO per produrre, esporre e vendere un prodotto sempre fresco APPENA MANTECATO.

CARATTERISTICHE

- Gruppi di produzione indipendenti con cilindri verticali.
- Cicli di mantecazione con programmazione del tempo di lavorazione.
- Funzione "vetrina" che permette di mantenere il prodotto alla corretta temperatura, pronto al consumo.
- Funzione "Stand-By" per il risparmio energetico durante la pausa notturna.
- Da pavimento.
- Condensazione ad aria o ad acqua.

VANTAGGI E PUNTI DI FORZA

- Macchina estremamente funzionale, semplice nell'utilizzo, nella pulizia e manutenzione.
- Completa indipendenza dei vasi che permette la massima flessibilità d'impiego.
- Possibilità di aggiungere durante la mantecazione pezzi interi come nocciole, cioccolato, frutta, etc.
- Mescolatori in acciaio con pattino raschiante facilmente smontabile e lavabile.
- Coperchi a cupola trasparenti che permettono anche al cliente di seguire a vista il processo di mantecazione del gelato.
- Spatole dedicate (domanda di brevetto depositata) che, tramite un pratico sistema di aggancio/sgancio rapido, introducono un nuovo standard d'igiene che protegge da ogni forma di contaminazione del prodotto. La parte di spatola a contatto con il gelato è collocata nella zona del cilindro di mantecazione/conservazione a temperatura negativa e protetta da ogni tipo agente inquinante tramite la cupola trasparente. Il manico resta fuori dalla zona alimentare, a temperatura ambiente, in posizione definita per un impatto visivo del banco estremamente ordinato.
- Magneti di sicurezza sui coperchi.
- Sistema di pulizia dei cilindri direttamente collegato alla rete idrica sia per il carico che per lo scarico dell'acqua di lavaggio, estremamente pratico e veloce, che non richiede l'utilizzo di alcun contenitore per la raccolta dell'acqua e dei residui di prodotto.
- Ampia gamma di optional disponibili (tendalino, mensole portaoggetti, vetro protettivo,...).
- Grafica personalizzabile su richiesta (optional).



DESCRIPTION

The GX Series is the right answer to every operators' requirements, being an INNOVATIVE TOOL to produce, display and sale an always fresh and JUST FREEZED product.

CHARACTERISTICS

- Independent production units with vertical cylinders.
- Freezing cycles with adjustable production timer.
- "Storage&Display" function to keep the product at the right temperature, ready to consume.
- "Stand-By" function for the energy saving during the overnight pause.
- Floor-standing unit.
- Air or water cooling.

ADVANTAGES AND PLUSES

- Extremely functional equipment, easy to use, clean and maintain.
- Complete independency of the cylinder for the maximum flexibility of use.
- Possibility to add hard pieces nuts, chocolate, fruit, etc.
- Steel agitators with easily removable scraper blade for an easy cleaning.
- Transparent lids, enabling the customer to see and follow the freezing process.
- Dedicated spatulas (patent pending) which, through a practical quick release system, set a new standard of hygiene, protecting the product against all kinds of contamination. The part of the spatula in contact with gelato is placed at a negative temperature in the area of the freezing cylinder, protected through the transparent dome lid. The handle remains outside the food area, at room temperature, in the defined position for a visual impact of the bench extremely tidy.
- Safety switch on the lids.
- Cleaning system of the cylinders directly connected to the water supply both for the load that the drain of the washing water, very practical and easy. It does not require the use of any container for the collection of water and product residues.
- Large variety of optionals for customization purposes (tents, shelves, protective glass,...).
- Customized graphic upon request (optional).





BESCHREIBUNG

Die GX Serie entspricht allen Bedürfnissen der Bediener die ein INNOVATIVES ARBEITSMITTEL, für die Produktion, die Ausstellung und den Verkauf eines immer FRISCHGEKÜHLTEN Produkt benötigen.

EIGENSCHAFTEN

- Unabhängige Produktionseinheiten mit senkrechten Zylindern.
- Kühlzyklen mit programmierbaren Arbeitszeiten.
- „Vitrine“- Funktion welche das Produkt zu einer korrekten Temperatur behält, fertig für den Verbrauch.
- „Stand-By“ Funktion für Energieeinsparung während der Nachtpause.
- Standgerät.
- Luft-oder Wasserkühlung.

VORTEILE UND STÄRKEN

- Extrem funktionelle Maschine, einfach im Gebrauch, Reinigung und Wartung.
- Komplett unabhängige Becken welche eine maximale flexible Verwendung erlauben.
- Möglichkeit während der Kühlung Zutaten beizufügen wie ganze Haselnüsse, Schokoladeteile, Früchte usw.
- Edelstahl-Rührwerk mit abnehmbarem Schaber für eine einfache Reinigung und Wartung.
- Durchsichtiger Deckel damit der Kunde die Produktionsphase kontrollieren kann.
- Widmete Spatel (Patentanmeldung eingereicht) mit einem praktischen Ein-/Aushakensystem welches einen neuen Hygienestandard einführt und das Produkt gegen alle Formen von Kontamination schützt. Das Teil der Spatel, welches mit dem Eis in Kontakt ist, bleibt im Bereich des Gefrierzylinders/Konservierung bei einer negativen Temperatur und wird von jeglicher Verunreinigung durch den transparenten Deckel geschützt. Der Griff bleibt außerhalb des Lebensmittelbereiches, bei Raumtemperatur, in einem spezifisch vorgesehenen Platz für ein sehr ordentliches Aussehen der ganzen Theke.
- Sicherheitsmagnet auf den Deckel.
- Reinigungssystem der Zylinder direkt mit dem Wassernetz verbunden, sowohl für die Wasserzufuhr als für den Ablauf, sehr praktisch und einfach, erfordert keine Verwendung von Behälter zur Aufnahme der Wasser - und Produktrückstände.
- Große Optionen Auswahl für die Personalisierung (Abdeckung, Abstellfächer, Schutzglas,...).
- Personalisierte Graphik auf Anfrage (Optional).

- Spatole dedicate (domanda di brevetto depositata) con pratico sistema di aggancio/sgancio rapido.
- Dedicated spatulas (patent pending) with a practical quick release system.
- Widmete Spatel (Patentanmeldung eingereicht) mit einem praktischen Ein-/Aushakensystem.
- Spatules dédié (demande de brevet déposée) avec un système de fixation pratique / libération rapide.
- Espátulas dedicadas (solicitud de patente presentada) con práctico sistema de fijación / liberación rápida



DESCRIPTION

Le GX Série est la réponse aux exigences des opérateurs qui souhaitent un OUTIL INNOVATEUR pour la production, exposition et vente d'un produit toujours frais et JUSTE MALAXÉ.

CARACTERISTIQUES

- Groups de production indépendants avec cylindres verticaux.
- Cycle de malaxage avec programmation du temps de travail.
- Fonction « vitrine » permettant au produit de maintenir toujours la bonne température, prête à la consommation.
- « Stand-By » pour économiser l'énergie pendant la pause de la nuit.
- Sur roulette.
- Refroidissement à air ou à eau.

AVANTAGES ET POINTS FORTS

- Extrêmement fonctionnel, simple à l'emploi, nettoyage et maintenance.
- Complète indépendance des cuves pour une flexibilité d'emploi, la plus grande.
- Possibilité d'ajouter des ingrédients durs pendant la production, tels que amandes, chocolat, fruits, etc.
- Malaxeurs en acier avec racleur, simples à remplacer et nettoyer.
- Couvercles transparents permettant au client de suivre à vue le cycle de production de la glace.
- Spatules dédiées (demande de brevet déposée) qui intègrent un système de fixation pratique/déclenchement rapide et qui établissent un tout nouveau niveau d'hygiène pour protéger contre toutes formes de contamination du produit. La partie de la spatule en contact avec la crème glacée est située dans le cylindre de congélation/stockage, à température négative. Elle est donc protégée contre tous types de contaminants à travers le dôme transparent. La poignée reste au dehors des aliments, à température ambiante et dans une position bien définie. Cela, avec un impact visuel d'un comptoir extrêmement bien rangé.
- Aimants de sécurité sur les couvercles.
- Système de nettoyage des cylindres, très pratique et simple, directement connecté au réseau hydraulique, à la fois pour la charge et pour l'évacuation de l'eau de nettoyage. Pas de récipients pour la récupération de l'eau et des résidus de produit.
- Large gamme d'options pour les personnalisations (tentes, plateaux porte-objets, verre de protection, etc...).
- Graphique personnalisée sur demande (optionnel).





DESCRIPCIÓN

La serie GX responde a las exigencias de los operadores que necesitan un INSTRUMENTO INNOVATIVO por producir, presentar y vender un producto siempre fresco RECIENTE MANTECIDO.

CARACTERISTICAS

- Grupos de producción con cilindros verticales independientes.
- Ciclos de mantecación con programación del tiempo de trabajo.
- Función "vitrina", que permite mantener el producto a un temperatura correcta, listo para el consumo.
- Función "Stand -By" para ahorrar energía durante el descanso nocturno.
- Da suelo.
- Refrigerada por aire o por agua.



VENTAJAS Y PUNTOS DE FUERZA

- Máquina extremadamente funcional, sencilla de utilizar, limpiar y mantener.
- Cilindros completamente independientes para una máxima flexibilidad de uso.
- Posibilidad de añadir durante la mantecación trozos enteros de nueces, chocolate, fruta, etc.
- Mezcladores en acero con palas rascadoras fácilmente desmontables y lavables.
- Tapadera transparente para que también el cliente pueda seguir el proceso de mantecación del helado.
- Espáulas dedicadas (solicitud de patente presentada) que por medio de un práctico sistema de fijación / liberación rápida establecen un nuevo estándar de higiene que protege el producto contra todas las formas de contaminación. La parte de la espátula en contacto con el helado se coloca en la área del cilindro de congelación / almacenamiento a una temperatura negativa y protegida de cualquier tipo de contaminante a través de la cúpula transparente. El mango se mantiene fuera de la zona de producción, a temperatura ambiente, en una posición definida, para que la mesa ofrezca un impacto visual extremadamente ordenado.
- Imanes de seguridad en las tapaderas.
- Sistema de limpieza de los cilindros conectado directamente a la red hidráulica, tanto para la carga que para el desagüe del agua de lavado. Muy práctico y fácil, no requiere el uso de cualquier contenedor para la recogida del agua y residuos de producto.
- Amplia gama optionales para la personalización (tienda, estanterías portaobjetos, vidrio protector, etc).
- Grafica personalizada bajo pedido (optional).

- Pannello di controllo
- Control panel.
- Kontrolltafel.
- Panneau de control.
- Panel de control.

INFORMAZIONI TECNICHE • SPECIFICATIONS • TECHNISCHE HINWEISE • INFORMATIONS TECHNIQUES • CARACTERÍSTICAS TECNICAS

Modello	Carica per ciclo	Produzione oraria	Alimentazione elettrica	Potenza nominale	Condensazione	Altezza	Larghezza	Profondità		Peso
								Alla base	Max	
Model	Load per cycle	Hourly production	Current	Nominal power	Cooling	Height	Width	Depth		Weight
Modell	Füllmenge per Zyklus	Stundenleistung	Stromart	Nennleistung	Kühlung	Höhe	Breite	Min		
Modèle	Capacité par cycle	Production horaire	Tension	Puissance nominale	Condensation	Hauteur	Largeur	Tiefe		Gewicht
Modelo	Carga por ciclo	Producción por hora	Tensión	Potencia nominal	Condensación	Altura	Anchura	Profondidad		Peso
	Kg	Kg		Kw	cm	cm	cm	cm	cm	Kg
GX2	2,5 (x2)	10 (x2)	400V/50Hz/3+N	2,0	W/A*	96	68	60	72	157/163
	2,5 (x2)	10 (x2)	230V/50Hz/1	2,2	W/A*	96	68	60	72	160/166
GX4	2,5 (x4)	10 (x4)	400V/50Hz/3+N	4,0	W/A*	96	132	60	72	300/312
	2,5 (x4)	10 (x4)	230V/50Hz/1	4,4	W/A*	96	132	60	72	306/318

*W = Acqua - Water - Wasser - Eau - Agua / *A = Aria - Air - Luft - Aire - Air

- Le capacità produttive dichiarate sono solo indicative, in quanto dipendenti dalle condizioni operative e dai prodotti impiegati - Le prestazioni dei modelli condensati ad aria sono riferite a 25°C di temperatura ambiente e ad un adeguato ricircolo d'aria - Altri voltaggi e frequenze disponibili su richiesta - La ditta si riserva il diritto di qualsiasi modifica costruttiva senza preavviso. È fatto salvo qualsiasi errore od omissione di stampa.
- The declared production capacities are only indicative and may vary depending upon the conditions of operation and the products used - The performances of air-cooled models are referred to 25°C environment temperature - Other specifications available upon request - Specifications subject to change without notice and subject to errors and printing omissions.
- Die angegebenen Produktionskapazitäten sind jeweils von den Arbeits – und Produktbedingungen abhängig - Die technischen Daten beziehen sich auf luftgekühlte Modelle bei Umgebungstemperatur von 25°C - Andere Stromströmen auf Anfrage erhältlich - Änderungen vorbehalten. Druck-Fehler und Druck-Vergesslichkeit vorbehalten
- Les capacités productives déclarées ne sont qu'indicatives, puisqu'elles dépendent des conditions opérationnelles et des produits utilisés - Les performances des modèles réfrigérés à air sont rapportées à 25°C température environnement - Voltages et fréquences différentes disponibles sur demande - Les caractéristiques techniques peuvent changer sans préavis. Sauf tous erreurs ou omissions dans l'impression.
- Las capacidades productivas declaradas son indicativas y dependen de las condiciones operativas y de los productos utilizados - Las características de las máquinas enfriadas por aire se refieren a una temperatura ambiente de 25°C - Otros voltajes y frecuencias sobre pedido - La empresa reserva el derecho de cualquier modificación constructiva sin previo aviso. Están sujetas a errores u omisiones en la impresión.

